



Déclarations et Discours

N° 85/21

LE COMMERCE ENTRE LE CANADA ET LA NOUVELLE-ZÉLANDE

Notes pour une allocution de l'honorable James Kelleher, ministre du Commerce extérieur, devant la Chambre de commerce régionale d'Auckland, Auckland, Nouvelle-Zélande, le 4 novembre 1985.

... Comme la Nouvelle-Zélande, le Canada est une nation commerçante. Les exportations nous procurent 30 pour cent de notre revenu national, et elles vous apportent près du quart du vôtre. Elles sont donc très importantes pour nos deux pays.

Le gouvernement auquel j'ai l'honneur d'appartenir s'est engagé à faire le renouveau économique. Je puis vous assurer que l'amélioration de notre performance commerciale figure en tête de liste de nos priorités à cet égard. Nous y travaillons très fort. En ma qualité de ministre du Commerce extérieur, je tiens souvent des consultations avec mes collègues des dix gouvernements provinciaux du Canada. Ensemble, nous avons mis au point une stratégie commerciale nationale.

Nous sommes vite tombés d'accord sur un point, peut-être le plus important, à savoir que deux marchés doivent retenir en priorité notre attention — les États-Unis et le bassin du Pacifique. L'importance que nous attachons aux États-Unis n'a rien de surprenant. Ce pays absorbe plus des trois quarts de nos exportations. En fait, les échanges entre le Canada et les États-Unis dépassent, en volume et en valeur, tout autre commerce bilatéral dans le monde.

Quant au bassin du Pacifique, c'est la région du monde qui connaît la croissance la plus rapide. Le volume de nos échanges avec les pays du Pacifique dépasse celui de notre commerce outre-Atlantique, et il s'accroît plus rapidement. Là encore, rien de surprenant. Il fut un temps où, comme vous, nous faisons le plus gros de notre commerce avec Londres et l'Europe continentale. Mais voyez ce qui s'est produit depuis la guerre. Le Marché commun est venu inciter les Européens à commercer d'abord entre eux, et le bassin du Pacifique s'est réveillé.

Dire que le Japon a su renaître de ses cendres, c'est rester en dessous de la vérité. Et que dire de la Corée, où les soldats canadiens et néo-zélandais combattaient côte à côte sous la bannière des Nations Unies voici trente ans à peine! Nul ne se doutait alors qu'il y aurait un jour de "nouveaux pays industriels" et que la plupart d'entre eux apparaîtraient dans le Pacifique. Les nouvelles politiques de la Chine, avec son marché potentiel d'un milliard de personnes, sont extrêmement encourageantes. Et bien sûr, dans notre commerce avec vous, nous nous sentons comme chez nous.

Le Canada n'est pas un nouveau-venu dans la région du Pacifique. La compagnie aérienne qui m'a amené ici, CP Air, est issue du Canadien Pacifique, la compagnie ferroviaire qui a établi la jonction entre l'Est et l'Ouest du Canada il y a près d'un siècle. Depuis, Vancouver est un important port du Pacifique. À propos, nous avons affecté notre premier délégué commercial en Nouvelle-Zélande en 1912.